
**pagoPA, Guida Tecnica Avviso
Analogico**
Release version: latest

italia

17 dic 2018

Indice dei contenuti

1	Stato del documento	3
2	Definizioni e Acronimi	5
3	Scopo Del Documento	7
4	Modello di Avviso di pagamento	9
5	1. istruzioni per la produzione	11
5.1	1.1 Pagamento in Unica Soluzione	11
5.2	1.2 Pagamento rateale	13
5.3	1.3 Gestione del Transitorio	13
6	Allegati	15



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri

L'Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA

Guida Tecnica

Versione 2.1 - maggio 2018

CAPITOLO 1

Stato del documento

Revisio- ne	Data	Note
1.0	15 aprile 2016	Documento Base
1.0.1	23 maggio 2016	Precisazioni varie
1.1	8 giugno 2016	Aggiornamenti a seguito di indicazioni della Banca d'Italia
1.2	20 giugno 2016	Inserita possibilità di stampare pagamenti rateizzati su indicazione da parte degli Enti Creditori
1.2.1	13 febbraio 2017	Precisazioni: gli elementi modificati sono indicati in rosso
2.1	Maggio 2018	Adeguamento alle LG

Sintesi dei cambiamenti

Lista dei principali cambiamenti rispetto la revisione precedente:
Nuovo modello avviso di pagamento con e-bollettino

Redazione del documento	Verifica del documento
Alberto Carletti	Antonio Samaritani
Daniele Giulivi	
Mauro Bracalari	
Francesca Roberti	
Giulia Montanelli	



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri

L'Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA
Guida Tecnica
Versione 2.1 - maggio 2018

Definizioni e Acronimi

Definizione/Acronimo	Descrizione
AgID Agenzia per l'Italia Digitale	Ente istituito ai sensi del decreto legge n. 83 del 22 giugno 2012 convertito con legge n. 134 del 7 agosto 2012 (già DigitPA). Gestore del Nodo dei Pagamenti-SPC.
CAD	Codice dell'amministrazione digitale: decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 aggiornato con le modifiche e integrazioni successivamente introdotte.
Codice interbancario	Codice che il Consorzio CBI assegna all'Ente Creditore.
Consorzio CBI	Il «Consorzio Customer to Business Interaction - CBI» organizzazione interbancaria creata nel 2008 in prosecuzione delle attività gestite dall'Associazione per il Corporate Banking Interbancario (ACBI), nata nel 2001.
Linee guida	Il documento «Linee guida per l'effettuazione dei pagamenti a favore delle pubbliche amministrazioni e dei gestori di pubblici servizi».
NodoSPC Nodo dei Pagamenti-SPC	Piattaforma tecnologica per l'interconnessione e l'interoperabilità tra le Pubbliche Amministrazioni e i Prestatori di Servizi di Pagamento di cui all'art. 5, comma 2 del CAD.
PSP	Prestatore di Servizi di Pagamento.
Ricevuta Telematica	Oggetto informatico inviato dal PSP all'ente creditore attraverso il Nodo dei Pagamenti-SPC in risposta ad una Richiesta di Pagamento Telematico effettuata da un ente creditore.
Richiesta di Pagamento Telematico	Oggetto informatico inviato dall'ente creditore al PSP attraverso il Nodo dei Pagamenti-SPC al fine di richiedere l'esecuzione di un pagamento.
SANP	Specifiche attuative del Nodo dei Pagamenti-SPC, Allegato B alle Linee guida.
EC	Ente Creditore
Utilizzatore finale	Cittadini, figure professionali o imprese, nonché pubbliche amministrazioni che effettuano pagamenti elettronici a favore di un ente creditore.



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri

L'Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA
Guida Tecnica
Versione 2.1 - maggio 2018

Scopo Del Documento

Lo scopo del documento è quello di fornire indicazioni per la produzione dell'avviso analogico di pagamento pagoPA.
Il documento è di riferimento per gli Enti Creditori ed i Prestatori di Servizi di Pagamento.



Agenzia per l'Italia Digitale
Presidenza del Consiglio dei Ministri

L'Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA
Guida Tecnica
Versione 2.1 - maggio 2018

Modello di Avviso di pagamento

Al fine di dare indicazioni sulle modalità di predisposizione di un avviso di pagamento pagoPA, in allegato si fornisce il modello di riferimento che deve essere obbligatoriamente utilizzato dagli Enti creditori aderenti a pagoPA che offrono servizi di pagamento attivati presso il PSP.

Lo scopo di tale modello è quello di uniformare la produzione degli avvisi analogici in modo da:

1. Fornire la stessa *user experience* a tutti gli utenti del sistema
2. Assicurare la coerenza e la completezza dei contenuti
3. Massimizzare la possibilità che l'avviso sia pagabile presso tutti i canali autorizzati.



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri

L'Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA

Guida Tecnica

Versione 2.1 - maggio 2018

1. istruzioni per la produzione

In Allegato 1 - (Modello di avviso in formato PDF)¹ è fornito il modello di avviso di pagamento utilizzabile sia per il pagamento in unica soluzione sia per il pagamento dello stesso importo frazionato in rate. Ogni pagina del modello è completamente riproducibile in un foglio di formato A4.

L'Allegato 2 - (Specifiche Tecniche)² fornisce le indicazioni specifiche per la produzione del documento in tutte le casistiche previste.

5.1 1.1 Pagamento in Unica Soluzione

La prima pagina del modello, che va comunque predisposta, è logicamente suddivisa in sei zone orizzontali, ognuna delle quali destinata a fornire all'utilizzatore finale le informazioni specifiche elencate di seguito:

zona a) Testata:

- Logo pagoPA
- Logo EC

zona b) Oggetto del pagamento

zona c) Soggetti interessati dal pagamento

- Ente creditore beneficiario
- Destinatario dell'avviso (soggetto Pagatore)

zona d) Informazioni sul pagamento

- Quanto e quando pagare
- Dove pagare

¹ https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_1_Modello_di_avviso_di_pagamento_v2.1.pdf

² https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_2_Specifiche_Tecniche_v2.1.PDF

zona e) Zona tecnica per i pagamenti presso Banche e altri canali

zona f) Zona tecnica per i pagamenti presso Poste Italiane (da utilizzare obbligatoriamente nel caso in cui l'EC disponga di un conto postale)

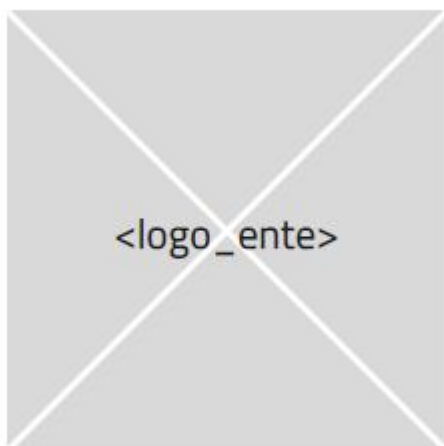
Il modello, fornito in formato aperto (PDF), è auto esplicativo nel senso che fornisce in modo esauriente e univoco tutti i dati utili alla stampa e in particolare:

- Posizione, dimensione, colore e altre caratteristiche degli elementi grafici
- Posizione, font, dimensione e altre caratteristiche degli elementi testuali

Per la corretta visualizzazione del modello PDF occorre aver installato i seguenti font:

Famiglia	Variante	Url
Roboto Mono	Bold	https://fonts.google.com/specimen/Roboto+ Mono³
Roboto Mono	Regular	https://fonts.google.com/specimen/Roboto+ Mono⁴
Titillium Web	Black	https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web⁵
Titillium Web	Bold	https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web⁶
Titillium Web	Regular	https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web⁷

Gli elementi grafici e testuali (etichette) comuni a tutti gli avvisi sono completamente definiti dal modello. Gli elementi grafici e testuali specifici del singolo avviso sono invece rappresentati nel modello da immagini o etichette segnaposto come da esempi in figura:



<oggetto_del_pagamento>

In entrambi i casi gli oggetti segnaposto, specifici del singolo avviso, sono identificati nel modello da un nome univoco compreso fra parentesi angolari in modo tale da essere referenziati nell'Allegato 2 (Specifiche Tecniche)⁸ con il quale vengono integrate le indicazioni mancanti per la stampa dell'avviso.

Per quanto riguarda i contenuti mostrati dagli oggetti testuali si riconoscono le seguenti tipologie:

- **Etichette comuni:** il cui contenuto è definito da AgID nel modello e non sono modificabili

³ <https://fonts.google.com/specimen/Roboto+Mono>

⁴ <https://fonts.google.com/specimen/Roboto+Mono>

⁵ <https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web>

⁶ <https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web>

⁷ <https://fonts.google.com/specimen/Titillium+Web>

⁸ https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_2_Specifiche_Tecniche_v2.1.PDF

- **Etichette segnaposto:**

- **A scelta multipla:** il cui contenuto è impostato dall’EC che però è vincolato a scegliere da un set di alternative definite da AgID e non modificabili (vedi ad esempio <pagamento_rateale> nell’Allegato2 - (Specifiche Tecniche)⁹)
- **A testo libero:** il cui contenuto è impostato liberamente dall’EC, purché la lunghezza non ecceda il numero di caratteri disponibili.

5.2 1.2 Pagamento rateale

La seconda e terza pagina del modello sono da utilizzare, come pagine aggiuntive alla prima descritta nel paragrafo precedente, qualora l’Ente Creditore consenta di rateizzare il pagamento. In particolare il modello raggruppa le rate per due (seconda pagina) o per tre (terza pagina) in modo che l’EC abbia l’opportunità di stampare l’avviso per un qualsiasi frazionamento del pagamento, minimizzando il numero di pagine stampate.

5.3 1.3 Gestione del Transitorio

I soggetti aderenti a pagoPA sono tenuti ad adeguarsi alle specifiche contenute nella presente monografia entro il 1 dicembre 2018.

La data a partire dalla quale sarà possibile produrre il Bollettino PA integrato nel nuovo “Avviso di pagamento analogico nel sistema PagoPA” (vedi Zona tecnica per i pagamenti presso Poste Italiane) sarà comunicata dalle stesse Poste Italiane.



Agenzia per l’Italia Digitale
Presidenza del Consiglio dei Ministri

L’Avviso di pagamento analogico nel sistema pagoPA
Guida Tecnica
Versione 2.1 - maggio 2018

⁹ https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_2_Specifiche_Tecniche_v2.1.PDF

Allegati

Allegato 1 - (Modello di avviso in formato PDF):¹⁰ modello di avviso di pagamento utilizzabile sia per il pagamento in unica soluzione sia per il pagamento dello stesso importo frazionato in rate. Ogni pagina del modello è completamente riproducibile in un foglio di formato A4.

Allegato 2 - (Specifiche Tecniche):¹¹ indicazioni specifiche per la produzione del documento in tutte le casistiche previste.

¹⁰ https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_1_Modello_di_avviso_di_pagamento_v2.1.pdf

¹¹ https://github.com/italia/pagopa-avvisoanalogico-docs/blob/master/_docs/Allegato_2_Specifiche_Tecniche_v2.1.PDF